



LE MONDE FÉODAL

Les seigneurs et leur domaine

un seigneur *сеньор, феодал* – la seigneurie *сеньория*
un suzerain *сюзерен, върховен феодал*
un vassal *васал*
un fief *феод*
la cérémonie de l'hommage *васална клетва за вяжност към сеньора*

un noble *благородник* – la noblesse *съсловие на благородниците*
un empereur *император* – un empire *империя* (▲ impérial, ale)
un roi *крал* – un royaume *кралство* (royal, ale)
un dauphin *престолонаследник*
un duc *херцог* – un duché *херцогство*
un marquis *маркиз*
un baron *барон*
un comte *граф* – un comté *графство*
une marche *марка*

Le château fort

un château (fort) *замък* :
un donjon *главна кула, донжон*
un mur d'enceinte *крепостна стена*
une tour d'enceinte *крепостна кула*
un pont-levis *подвижен мост*

Les chevaliers et les guerres

un chevalier *рицар* la chevalerie *рицарство*
l'adoubement *посвещаване в рицарство*
une épée *сабя*
une armure *доспехи*
un heaume *шлем*
un bouclier *щит*
un tournoi *турнир*

un croisé *кръстоносец* – une croisade *кръстоносен поход*
une guerre sainte *свещена война*
la Reconquista *Реконкиста*

Les paysans

les serfs *серви, зависими селяни*
les vilains *вилани, свободни селяни*

Les impôts et les redevances

Les droits seigneuriaux :
le champart *натурален данък от реколтата*
les banalités *баналитетни права*
le cens *ценз, данък, който се събира от сеньора*
la taille *данък, събиран от простолюдието във Франция*
la corvée *ангария, безплатен труд*
la dîme *църковен десятък*

Les villes et leurs habitants

un bourg *бург, град*
les bourgeois *жители на средновековен град*
une commune *градска комуна*
un échevin *градоначалник*
une charte (d'affranchissement, de franchise) *харта (за отстъпване на права и свободи)*
un beffroi *градска кула*

L'artisanat

un artisan *занаятчия*: un maître *майстор* -
un compagnon *калфа* - un apprenti *чирак*

une corporation *корпорация*, une confrérie *братство*, un métier *цехова организация* →
обединения на занаятчиите от една професия

Le commerce

un marchand *търговец*
une guilde *гилдия*, une hanse *ханза*
→ *сдружения на търговци*
une foire *панаир*
des halles (n.f.pl). *покрит пазар, хали*
une bourse *борса*

Attention:

Les Trois ordres (états) *Трите съсловия (съсловна организация на обществото)*:

- de la société médiévale : ceux qui prient (le clergé), ceux qui combattent (les chevaliers) et ceux qui travaillent (les paysans et les gens des villes)
- sous l'Ancien Régime: le clergé, la noblesse et le tiers état

Un ordre religieux *религиозен орден* : un ordre monastique *монашески орден* ou un ordre militaire *военно-монашески рицарски орден*